
Joint Replacements

Trauma, Extremities & Deformities

Craniomaxillofacial

Spine

Biologics

Surgical Products

Neuro & ENT

Interventional Spine

Navigation

Endoscopy

Communications

Imaging

Patient Care & Handling Equipment

EMS Equipment

Sopimattomat maksut

Yrityksen toimintatapa
numero 12

Copies of all Corporate Policies
may be found on
www.stryker.com/corporatepolicies

2825 Airview Boulevard
Kalamazoo, MI 49002
t: 269 385 2600 f: 269 385 1062

Policy Date: 7/01/09

www.stryker.com



Tarkoitus:

Opastaa ja neuvoa tarkemmin yrityksen sopimattomien maksujen kieltämistä koskevissa kysymyksissä.

Kattavuus:

Tämä toimintatapa koskee kaikkia Stryker Corporationin sekä sen kotimaisten ja ulkomaisten tytäryhtiöiden työntekijöitä, johtajia ja edustajia.

Yksityiskohdat:

1. **Tausta.** Strykerin Toimintaohjeet (yrityksen toimintatapa numero yksi) määräävät, että ”Yritys ja sen työntekijät ja johtajat eivät suorita mitään sopimattomia maksuja valtion tai ei-valtiollisille virkamiehille, työntekijöille, asiakkaille, henkilöille tai yksiköille eivätkä yritys tai sen työntekijät tai johtajat pyydä tai hyväksy mitään sopimatonta maksua tavarantoimittajilta, asiakkailta tai miltään yrityksen kanssa asioivalta taholta”. Tämän sopimattomia maksuja koskevan toimintatavan (yrityksen toimintatapa numero kaksitoista) tarkoitus on opastaa ja neuvoa tarkemmin yrityksen sopimattomien maksujen suorittamisen, tarjoamisen, hyväksymisen tai pyytämisen kieltämistä koskevissa kysymyksissä.
2. **Määritelmät.** Tässä toimintatavassa:
 - a. Termi ”terveydenhoidon ammattilainen” käsittää ne henkilöt ja yksiköt, jotka ostavat, vuokraavat, suosittelevat, käyttävät, sopivat ostamisesta tai vuokraamisesta tai määräävät Strykerin myymiä, vuokraamia tai jakelemissa tuotteita.
 - b. Termi ”virkamies” käsittää minkä tahansa valtion tai sen alaisen jaoston, viraston tai laitoksen tai julkisen kansainvälisen organisaation toimihenkilön tai työntekijän tai kenet tahansa, joka virallisesti toimii minkä tahansa valtion, jaoston, viraston tai laitoksen tai julkisen kansainvälisen organisaation nimissä tai puolesta.

- c. Termi ”maksu” käsittää minkä tahansa sellaisen antamista tai tarjoamista, jolla on jotain arvoa, mukaan lukien raha tai sen tapaiset, viihde, kuljetukset, ateriat, ruoka, lahjoitukset sekä muut palvelut ja lahjat yms.
3. **Maksut valtion virkamiehille tai vastaaville henkilöille.** Strykerin työntekijä ei saa tarjota, vahvistaa tai suorittaa maksua virkamiehelle tai vastaavalle henkilölle tai millekään poliittiselle puolueelle tai virkailijalle tai ehdokkaalle aikomuksenaan vaikuttaa sääntöjenvastaisesti tämän henkilön liiketoimintaa koskevaan päätökseen tai taatakseen Strykerille jonkin sääntöjenvastaisen edun. Tämä kielto koskee sellaisia maksuja ja maksutarjouksia sekä maksujen vahvistamista, jotka Strykerin työntekijä suorittaa joko suoraan tai epäsuorasti edustajan, maahantuojan, konsultin, kumppanin, välittäjän, asiamiehen tai jonkun muun välityksellä.
 4. **Maksut terveydenhoidon ammattilaisille.** Strykerin työntekijä ei saa suorittaa maksua terveydenhoidon ammattilaiselle aikomuksenaan vaikuttaa sääntöjenvastaisesti päätökseen, joka koskee Strykerin myymien tai jakelemien lääketieteellisten laitteiden ostamista, vuokraamista, suosittelemista, käyttämistä, ostamisesta tai vuokraamisesta sopimista tai määräämistä. Kaikkien terveydenhoidon ammattilaisille suoritettavien maksujen tulee olla soveltuvien lakien, säännösten, tapasäännösten ja suositusten sekä Strykerin toimintatapojen ja käytäntöjen mukaisia. Tämä kielto koskee maksuja, jotka Strykerin työntekijä suorittaa joko suoraan tai epäsuorasti edustajan, maahantuojan, konsultin, kumppanin, välittäjän, asiamiehen tai jonkun muun välityksellä.
 5. **Tavarantoimittajilta ja muilta saadut maksut ja lahjat.**
 - a. **Sopimattomat maksut ja lahjat.** Strykerin työntekijät eivät saa koskaan vastaanottaa tavarantoimittajalta tai miltään Strykerin kanssa asioivalta taholta maksua tai lahjaa, mukaan lukien ateriat, ruuat, vaatetus ja kuljetus, tai mitään muuta, jonka arvo on suurempi kuin 75,00 USD, tai mitään

maksua tai lahjaa, jonka tarkoituksena on tai joka saattaa vaikuttaa sääntöjenvastaisesti vastaanottajan liiketoimintaa koskevaan päätökseen. Tämän lisäksi Strykerin työntekijät eivät saa koskaan ottaa vastaan minkään arvoista maksua tai lahjaa pääsylippujen (esim. urheilutapahtumaan tai teatteriesitykseen) tai ajanvietteen muodossa.

- b. **Sallitut lahjat.** Strykerin työntekijät saavat vastaanottaa vaatimattomia lahjoja tavarantoimittajalta tai muilta, jotka haluavat harjoittaa liiketoimintaa Strykerin kanssa, jos ne liittyvät suureen elämänmuutokseen (esim. lapsen syntymä, häät, kuolemantapaus), tai vuodenaikaan liittyvän lahjakorin, mikäli lahjakorin sisältö jaetaan työntekijän osaston tai työryhmän kesken ja/tai se lahjoitetaan hyväntekeväisyysjärjestölle (esim. asunnottomien yömajalle). Jaoston päällikön ja/tai asianomaisen toiminnallisen varapääjohtajan etukäteissuostumuksella Strykerin työntekijät voivat myös osallistua tämänhetkisten tavaranhankkijoiden tai -toimittajien järjestämille ja kustantamille työhön liittyville koulutuskurseille.
 - c. **Pyyntö Strykerin työntekijöiden taholta.** Strykerin työntekijät eivät missään tapauksessa saa tavoitella tai pyytää minkäänlaista maksua tavarantoimittajalta, asiakkaalta tai miltään Strykerin kanssa asioivalta taholta.
6. **Sääntöjen noudattaminen.** Kaikki Stryker Corporationin työntekijät ja johtajat ovat velvollisia noudattamaan näitä sopimattomia maksuja koskevia toimintatapoja. Kunkin Strykerin jaoston puheenjohtaja tai yritysjohtaja on vastuussa siitä, että hänen työntekijänsä ymmärtävät nämä toimintatavat ja noudattavat niitä. Näitä toimintatapoja vastaan rikkominen voi johtaa rangaistustoimiin, jopa työsuhteen purkamiseen. Jos sinulla on näitä toimintatapoja tai joihin tiettyjä maksuja tai lahjoja koskevia kysymyksiä, ota yhteys johonkin seuraavista Strykerin toimihenkilöistä: Vice President of Internal Audit and Compliance, General Counsel tai Deputy General Counsel.